

# Діло

виходить щодня рано

РЕДАКЦІЯ І АДМІНІСТРАЦІЯ:  
Львів, Ринок ч. 10, II. пов.  
Конто почт. шльн. 143.322.  
Адреса для телеграм:  
„Діло“, Львів.  
Головний Редактор прий-  
має від 11—12 год. перед-  
полуднем.  
Рукописи не звертаються.

ПЕРЕДПЛАТА В КРАЮ:  
Місячно 5-00 зл.  
Чвертьрічно 15-00 „  
Піврічно 30-00 „  
Річно 60-00 „  
ЗА ГРАНИЦЮ: В Америці і Захр.  
Франції, Голландії, Бельгії 20 фр. фр.  
Італії 7-50 зл., Німеччині 7-50 зл.,  
Швейцарії 5 ш. фр., Чехословач-  
чині 30 ч. к., Румунії 150 лей, Ба-  
гарії 7-50 зл., Австрії 7-50 зл.,  
Збірна адреса 1 зл.

Телеф. Редакції: 29-41.  
Друкарні: 29-26.  
В СПРАВІ ОГЛОШЕНЬ  
ЗВЕРТАТИСЯ ДО АДМІНІ-  
СТРАЦІЇ.  
—  
ЦІНА ОДНОГО ПРИМІРНИКА  
25 сот.

Чи думаєте про свою будучність?  
Якщо так, то складайте свої ошадности в  
Кооперативному Банку „ДНІСТЕР“  
у Львові, вул. Руска ч. 20.

Центральний Кооперативний Банк  
„Краєвий Союз Кредитовий“  
у Львові, Ринок ч. 10 (т. телефон: 433. — Конто  
Почтової Шляху ч. 143.367).  
як Центральна Каса українських кооперативів  
приймає вкладки ошадности, забезпечує їх у  
твердій валюті та поміщає у наших коопера-  
тивах, щоби підняти господарський розвій укра-  
їнського народу.

Батьки не відкладайте забезпечення свого  
життя, а зробіть це негайно в Товаристві  
„КАРПАТІЯ“ ЛЬВІВ, РУСЬКА 18.  
Цього домагається рішуче майбутність  
Вашої Родини.

## „Невпадаючі в око болячки...“

Львів, 27. лютого 1931.

Найболючіша справа для українського пу-  
бліциста писати про всякі, зокремаж про т. зв.  
чужі, для широкого загалу болячки свого  
власного громадянства. А вже просто терпінням  
з виволікати перед широким громадським суд  
болячки самого осередку нашого національного  
життя, осередку, в якому скупчена еліта грома-  
дянства, еліта, що має вплив на весь нарід, що  
формує й накладає цілому краєві свою думку,  
свою мораль, свою міру оцінки для всіх явищ  
громадсько-суспільного життя.

Коли український публіцист зачепить за  
такий повний еліти осередок, коли поставиться  
критично до якогось вчинку когось з еліти, тоді  
горе йому і горе газеті, в якій він пише! Бо мож-  
на опублікувати в газеті допис з провінціального  
міста чи містечка про нестосовання в житті  
самоозрозумілого і зовсім природного в інших  
відносинах гасла „Свій до свого“ паном Н. Н.,  
можна заклинати національне самопониження  
якомусь панові Р. Р. за те, що визнавав не по у-  
країнськи в суді, чи старості, але не можна в  
лас звертати прилюдно уваги на недостачу, ска-  
жімо скромно, гармонії між словами і вчинками  
еліти, що попри інші великі і високі прерогати-  
ви має за найважливішу: педагогічну місію для  
цілого краю. Інша річ, що можна в нас іти ще й  
на такі експерименти як кидати фрази про те, що  
українці, мовляв, самі невдачники, самі анархі-  
сти, сентименталісти, і навіть, що вони люди без  
„пуття і честі“, без авторитетів та провідників,  
позбавлені гордості та гідності, ідеї та ідейно-  
сти, але не можна заклинати тим, що так кажуть  
чи пишуть, недостачі логіки в їхньому власному  
поступованні.

Але доволі теорії. Доволі абстрактних мірку-  
вань, коли болячки нашого буденного життя в  
центрі і на периферіїх топчуться на наших  
очах такою масою, що вбивають у нас всяку мо-  
жливість відірвати їх від цілком долатих я-  
вищ життя. Наш загаль так прикид до болячок  
і так з ними живиш, що в численних випадках  
знаєш їх не болячками, але цілком поважними  
заслуженнями. І з того виходять часто курьозні,  
але не для наших людей, а для посторонніх об-  
серваторів нашого життя. Ось для прикладу про-  
шу взяти під розвагу таке: Кооператива „Н“  
прислав вам для опублікування в газеті статей-  
ку, в якій пропагують гасло „Свій до свого“, за-  
кликає українське суспільство, щоби й підпри-  
мувала, щоби тільки в неї купувала такі то і такі  
продукти. Ви з петиізмом знайомились зі змі-  
стом статті і публікуєте її на сторінках газети  
обов'язково безплатно з патріотичних мотивів. І  
єсе в порядку. Тимчасом попадає вам за кілька  
днів у руки рекламна летючка тієїж коопера-  
тиві, ви її перечитуйте живо таї радується нашим  
економічним розвитком. Аж тут раптом відкри-  
ваєте, що ця летючка друкована в... чужій, не-  
українській друкарні і до того друкована у Льво-  
ві, де, хвалити Господа, є кілька українських дру-  
карень. Ваша радість минає, розвивається з ві-  
тром і ви починаєте думати над трагічним непо-  
розумінням, над неможливістю логічного незло-  
бих фактів...

Та буває часто ще гірше. Буває, що ви на  
сторінках якогось українського органу, органу  
академічного, насправді принципіального, високо-  
економічного, виховувального і скажімо навіть впливово-  
го читаете прекрасні статті про необхідність ор-  
ганізувати наше економічне життя на основах  
національно-господарської самостійності, на підставах консолідації всіх господарських  
сил народу і т. д. і т. д. Вам це подобається, вас  
це переконує, але раптом кидаєте оком на сам  
кінець останньої сторінки цього гарного і впли-  
вового органу, і з жахом вичитуете, що він дру-

кується, згідно мабуть зі змістом прочитаної  
вами щойно статті, в чужій — неукраїнській  
друкарні.

Не вірте то переконайтеся! Бо ж кожний з  
читачів „Діла“ як не читає, то бодай переглядає  
ще й інші українські газети, а як не газети то  
журнали, а як не журнали то українські книж-  
ки, а на кожному органі преси і на кожній книж-  
ці виписано, в якій друкарні вона друкується.  
Отже переконались легко. В таких випадках, як  
вгорі описані, виходить такий парадокс, що укра-  
їнські пламенні заклики підтримувати свій про-  
мисел, свою торгівлю, свої видавництва мабуть з  
іронією та усміхом мусіли складати і друкувати  
чужі нам підприємці. Це дає їм як не цілу екві-  
валентність, то бодай її частину. І з такого стану  
справи вони вдоволені. З другого боку не забу-  
те, читачу, при перегляді львівської польської  
чи іншої неукраїнської преси та книжки пригля-  
нутись і контролювати, чи бодай одна з них  
друкована в якій з українських львівських дру-  
карень. Запевняємо Вас, що не знайдете ні одної.

Конкретних прикладів такої негідності між  
вчинками і словами, а навіть гаслами наших на-  
ших центральних і провідних пераз груп чи у-  
станов можна навести безліч. Вони розбуджують  
дуже сумні і прикрі рефлексії, але видно в на-  
ших відносинах і обставинах інакше й бути не

може. Виходить, що всякі гасла кидають в нас у  
маси тільки з національно-педагогічних мотивів  
і з тим, очевидно, щоби їх реалізували ті маси,  
але автори гасел так нібито стоять понад ними  
гаслами. Для них, видно, існують якісь інші  
норми й об'язки, їх накінець обов'язує і якась  
інша життєва логіка.

Висновки? А якіж вони можуть бути з на-  
писаного? Без сумніву прикрі. І то тим прикріші,  
що відносяться до скупченої в нашій столиці  
громадської еліти, до верхівки нашого громадян-  
ства. І тому ми не будемо їх конкретизувати. Від  
такої приємності просто таки мусімо відмови-  
тись. Але з того не виходить, що ми заявляємося  
за тим, щоби чужі друкарські — скажімо — під-  
приємці і надалі тягнули прибутки з друкуван-  
ня бідних видавництв і незалежних вправді, але  
ще бідніших органів преси, що є власністю ви-  
мученої, економічно розореної, спадщице-  
ваної, словом нещасної української нації. Само-  
озрозуміло, що не можемо бути (всупереч приня-  
тій у Львові серед українських видавництв опі-  
ній) і за тим, щоби натомість українські  
друкарні наслідком недостачі роботи, скажімо,  
банкрутували.

Таким чином з бідою написали ми те, що  
здавна повинні були зробити, а чого не виконали,  
просто так болячки прикріпів, бо ж це не з  
кимнебудь справа! Зробивши це і облекшивши  
свою душу, чекаємо на прикрі для нас наслідки,  
які нам за це, самоозрозуміло, вповні належаться.

## До історії більшовицької тактики.

Ревеляційні дані про смерть Ратенау: комуністичні агенти в націоналістичних  
організаціях!

Відомий німецький політик демократичного  
табору, промисловець Арнольд Рехберг  
(прихильник тісного нім-французького порозу-  
міння, в напрямку якого паде від літ активну  
працю офіційно й поза кулісами), оголошує  
на сторінках „Насе Вінер Журналь“ просто ре-  
веляційні спомини про різні моменти зв'язані з  
убивством великого німецького економіста, б. мі-  
ністра фінансів та закордонних справ Ратенау,  
який агітував від кулі скритобивників у Берліні  
в літі 1922 року. Від першого моменту не було  
ніякого сумніву, що це було вбивство політичне,  
та що Ратенау усунули зі світа німецькі монар-  
хисти й націоналісти, як одного з найбільш не-  
безпечних будівничих молодого німецького респу-  
бліки та речників „політики виконання“ відносно  
Франції. І справді, вбивцями показали-  
ся члени заангажованої коліїсь у реакційному пучі  
Каппа націоналістичної організації „Консуль“,  
— таксамо, як вбивцями іншого німецького ви-  
значного політика, б. канцлера Ерцбергера. Вби-  
вники, оточені поліцією і військом, після довгих  
розшуків в одному замку, сніжили самогуб-  
ством. Так отже в остало у світі переконання, що  
вбивцями були — націоналісти.

Тимчасом Арнольд Рехберг, опираючись на  
тезу, наводячи документальні дані, що вбив-  
цями Ратенау були — комуністи, спеціально  
для цієї цілі „делеговані“ III. Інтернаціоналом

до німецької націоналістичної організації, про-  
чому сам план атентату вироблювався просто  
таки у совітському посольстві в Берліні. В уся-  
кому разі вбивство було комуністами спро-  
воковане.

Починає свої спомини А. Рехберг від того  
якщо він стрінувся з початком 1919 року в од-  
ному берлінському політичному клубі з Рате-  
науом і той останній перекладавав свої розмови з  
тодішнім радянським послом у Берліні Радеком.  
Радек щироно признав слушність Ратенауові,  
що більшовизація Німеччини поставить 20 міль-  
йонів людей перед перспективою голодової смер-  
ті. „Це справді так — заявив Радек, — але ми,  
більшовики, воліємо чейже дістати в свої руки  
20 мільйонів німців, ніж не дістати 60-ти мільйонів“.  
Після того Радек посвячував Ратенау у тайну  
більшовицького правління, яке виключає опози-  
цію робітничих мас Ціла та тайна полягає на  
тезі, що „робітник, якому добре вельється, став  
вигадливий і революційно настроєний. Зате ро-  
бітник, який голодує, який цілий день мусить  
мучитися, щоби мати на вечір свій аліментний  
пшмак хліба, якому відбрано всі політичні пра-  
ва та який боїться, що при найменшому спроти-  
ві його застрілять, такий робітник є смирний“.

Цю тезу аргументував Радек на прикладі ні-  
мецької та російської революцій. Німецькі робіт-  
ники повстали проти Вільгельма, на якого часів

Wyciąg z protokołu wspólnego z dnia 23. lutego 1931 r.  
Sąd okręgowy Wydział VI karny we Lwowie w sprawie  
konfiskaty Nr. 36, z czasopiisma „Ho“ z daty Lwów dnia  
18 lutego 1930 r. do Sąd. VI. I. Pr. 89/31 na podstawie  
niejawnego w dniu 23. lutego 1931 r. po wysłuchaniu  
zdania Prokuratora Sądu okręgowego we Lwowie postano-  
wiał: uznać za usprawiedliwioną dokonaną dnia 17.  
lutego 1931 r. przez Prokuratora Sądu okręgowego we  
Lwowie konfiskatę czasopiisma pt. „Dilo“ Nr. 36 z daty  
Lwów dnia 18 lutego 1931 r. zawierającego: w ar-  
tykule pt. „Promowa hebstwa Pownoho i wolvaska dijlanst“  
a) w ustępie od słów „Sacco osiahnuty“ do „distajut“, b)  
w ustępie od słów „Prwyed“ do końca artykułu, znamiona  
zbrodni z § 65a) uk. zarządzić zniesienie całego nakła-  
du i wydać w myśl § 493 pk. nakaz dalszego rozpowsze-  
czniania tego piisma drukowanego. Zarazem wydać się

odpowiedzialnemu redaktorowi tego czasopiisma nakaz, by  
orzeczenie niniejsze umieścić bezpłatnie w najbliższym  
numerze i to na pierwszej stronie. Niewykonanie tego  
nakazu podlega za sobą następstw przewidziane w §  
21 ust. 2. pr. z 17. XII 1862 Nr. 6 ex 1862 tj. zasądzenie  
za przekroczenie na grzywnę do 400 zł. Uzasadnienie:  
Ogłoszenie drukiem wymienionych wyżej ustępów ar-  
tykułów ma na celu propagować wrogą i nienawistną  
administracji Państwa, co odpowiada znamionom zbrodni  
z § 65a) uk. Według §§ 487, 489, 493 pk. oraz § 36,  
37 ust. 2. pr. jest zatem powyższe postanowienie uzas-  
adnione.

Na oryginalne właściwe podpisy.

Za zgodność: Lipanowicz  
atazary sekretarz



**Болі жолудка,** тиснення в ділці, обструкції, гниття у кишках, але травлення, болі голови, обложення язик, біду перу легко можна видалити, вживаючи природної гіркої води „*Franciszka Józefa*“, брати вчором, перед сном, повну склянку. Ждайте в аптеках і дрог.

надзвичайно розбудовано соціальне законодавство й запевнено ним. робітництву добробут. За більшовиків, мовляв, робітники голодують, але вони знають, що боротьба за покращання їх долі поставити їх перед машиною кріси. Вільгельм, виводив далі Радек, зробив ще той промах, що зайкращі й найвірніші свої війська післав на фронт, де вони вигинули; більшовики виплюють свої гвардії хіба на те на фронт, щоби кулеметами підтаняли з позаду інші відділи червоної армії йти проти ворога.

Очевидно, що Ратенау був цілком потрясений такими викладами державної більшовицької мудрості й вважав їх за жарт. Однак Рехберг перестерігав Ратенау, щоби він позбувся наївності у відношенні до більшовиків та взагалі не заходив так часто до рад. посольства і не вдавався з більшовиками у розмови. Бо це скінчиться для нього дуже сумно. Ратенау Рехберга не послухав.

Швидко потім один з російських емігрантів, полк. Фрайберг предложив Рехбергові кілька документів, з яких виходило ясно, що московська чека рішила делегувати своїх агентів до крайніх націоналістичних нім. організацій і там підбужувати найбільших фанатиків тих організацій повести низку смертельних атентатів на чолівих політиків лівого демократ. табору, щоби довести до краю міжпартійну ворожнечу, яка вкінці викличе громадянську війну! Тоді прийде час проголосити в Німеччині республіку рад. Один такий документ був датований днем 17. лютого 1927. року і підписаний Караханом, а серед імен кандидатів до вимордування було й ім'я Ратенау. Рехберг повідомив про це нім. уряд і Ратенау, але ці відомості були злегковажені.

Коротко після вбивства Ратенау агенти московської чеки в білий день вдерлися до помешкання згаданого полковника Фрайберга, перебрали за функціонарів нім. кримінальної поліції. Цей влом наробив багато шуму, а єдиною його ціллю було — знищити компромітуючі документи, що були в руках Фрайберга. Це їм справді удалося, але не зовсім. Бо дружина Фрайберга в останній хвилині відкрила кілька документів. Між ними був докладний звіт про засідання, яке відбулося у Берліні в 8. год. вчором 22. III. 1921 р. під проводом Стомонякова, на якому дебатовано над інструкціями в Москві про план розкладу зовнішніх націоналістичних організацій через провокування політичних вбивств і про доведення такими засобами до громадянської війни...

Це надзвичайно характеристичний прицинок про методи комуністичної роботи. Ці методи, може у трошки змодифікованих формах, можемо спостерігати й ми, українці, приглядаючися зоркіше розкладам більшовицькій акції на наших землях.

## Розправа проти посла В. Кохана.

5. березня ц. р. відбується перед окружним судом у Замості апеляційна розправа проти посла В. Кохана, засудженого дня 30. X. 1930 р. у повітовому суді в Грубешові на 1 рік в'язниці, у зв'язку зі справою розбірки православної церкви в с. Павловичах на Грубешівщині. Посла В. Кохана засуджено тоді заочно підчас його перебування у слідчій в'язниці (Бригідки) у Львові.

де сидів разом з іншими членами президії УНДО. Посол В. Кохан був засуджений у Грубешові за 154. § рос. карн. закону: підбурювання населення проти влади. Посол Кохан зробив відклик до окружного суду в Замості, де буде тепер відповідати з вільної стопи, випущений на волю після 4-охднєвої львівської розправи 20. ц. м. Боронить пос. д-р Ст. Біляк.

## БАЛЬБО В РИМІ.

(Від нашого кореспондента)

Рим, 20. лютого 1931.

Від самого ранку Рим приймає святочний вигляд: прикрашується прапорами на вікнах і балконах, биндами кольорового паперу на трамваях і мурах, низками електричних лампадок для ілюмінації по всіх важливіших будинках та значніших римських руїнах. Лише небо хмуриться та вітер свище, крутить прапори, зриває бинди паперу, загрожуючи зливом прохолодити піднесений ентузіазм римського натовпу.

Але товпа росте, громадиться, заливає величезну площу перед залізничною стацією, заливає Національну вулицю, Корсо Умберто, Плянцу Кольонна, заливає всі до них притикаючі вулиці: з наказу італійського уряду всі установи й підприємства мали припинити працю на дві години скоріше, щоб весь римський народ міг привітати того, хто завтра отримає почесне римське громадянство.

А вітер свище, свище! Хмари летять все швидше, все швидше. Десь щось блиснуло, ніби велика іскра з трамвайного дроту. Десь щось загудло, ніби гримнула далека гармата. Ніби вже задалегідь привітали героїв військовим салютом. Всі напружили вуха. Всі направили очі в гору, а з неба — ніби цього ждали! — хтось сипнув дощем, як з доброї калки. Хто міг кинувся в двері крамниць чи в брами палат, хто не міг, підніс ковшир до гори, накрився дашком парасольки, і все ждав терпеливо.

Чому народні маси такі всі пожадливі бачити людей, що їх осяяла слава? Чому вони згодні переносити вітер, і дощ, і тиск не завжди цілком чемних сусідів, аби лише кинути оком на тих, що доконали великих подвигів? Чи не тому може, що в кожному з нас все ще тліє іскра жаги до великого, що в кожному з нас все ще живе пошана до особистості, до індивідуальності, яка підноситься понад голови інших, яка має відвагу і силу підвестися понад загально обов'язуючий рівень, яка вносить в одноманітне буденне життя красу незвичайного, яскравого й сильного, ніби квітку червоного маку на спалене поле.

За своє ризико й переможені страхи небезпеки, Бальбо й товариші отримають свої нагороди. І цей тріумфальний візд є одною з тих нагород — мабуть чи не найбільшою. Бо яких нагород потребують герої? Вони ділають не задля нагород, вони ділають з інстинкту, вони ділають

з любові. Коли всі звичайні люди, каже французький письменник Кинтон, намагаються не переходити ніколи меж своїх маленьких можливостей, то герої все стремлять помірвати сили свої бодай з неможливим. Хоробрий, свідомий свого обов'язку іде супроти небезпеки з твердою душею, уроджений герой іде з душею в вогні нетерпіння, мов на зустріч насолодам кохання. Бо коли звичайні люди, каже той-же Кинтон, насолоджуються чуттєвістю свого тіла, герой находити найвищі насолоди в властивостях свого високого духа. Героїзм — це лише висока любов, це лише вияв внутрішнього палу, що чистить і кристалить душу. І не дурно говорив Клемансо: „Найбільша недуга душі — це холод, це оспала байдужість“. Скільки ми маємо в собі отих недужих душ, нездатних відчувати не лише палу, але навіть звичайного літєлла!

Всі учасники транскеанського лету пішли назустріч смерті цілком добровільно. І дехто стрівув II, і з нею остався. Маю на увазі не лише Боера, Барбічінті, Імбастарі, Фойса і Ненсі, що загинули в Болямі в перший-же день, у момент зриву з долу до неба, — але також капітана Амброзіно й радіотелеграфіста Стамперіні, що наїшли свою смерть ще підчас вправ.

„Напередодні від'їзду, — каже Бальбо в своїй новій книзі, присвяченій саме історії транскеанського лету, — всі аероплани повітряної ескадри на чолі з самим командантом, полетіли до Сан Вінченцо, де поховано перші жертви героїчної спроби. Там летіли тісною групою, крило до крила, все нижче, все нижче... Поміж двома могилами нерухомо й самотньо стояла сумна, чорна постать — старенького батька... На нього й на ті могили зі всіх аеропланів полився нараз рясних дощ свіжих квітів — останнє пращання тим, що вже впали, від тих, що могли завтра впасти...“

„Марно питати, — казав Кайзерлінг у своїй славі книзі „Аналіза Європи“ — чи дійсно Італія наїшла в фашіах абсолютно кращу форму людського правління, — абсолютно кращої форми не має. Кожна з них залежить від часу й обставин. Але можна спитати, чи є та форма фашізму позитивною для Італії; можна спитати, чи є та форма фашізму позитивною для цілого світу — через ідеї, що він їх розсіває. Відповідь на це може бути різна. Але одно позитивне має в своєму заложенні фашізм, а саме, що головним змістом фашізму, його альфою й омегою є культ героїзму, що є найвищим скарбом, який тільки можуть мати народи“ (ст. 68).

Евг. Опанький.

## ФЕЙЛЕТОН „ДІЛА“ З ДНЯ 1. БЕРЕЗНЯ 1931.

МИХ. РУДНИЦЬКИЙ.

### ЩОДЕННИК ВИДАВЦЯ ЩОДЕННИКА.

(Докінчення).

Не можна без зворушення читати вражіння Чикаленка на звістку про недугу когонебудь із робітників пера або смерть нечисленних піонерів національного відродження. Безпосереднє глибоке відчуження не долає навіть посторонніх людей, таке характеристичне для наддніпрянців, у Галичині не тільки невидане явище, але попросту видається неодному штучною сентиментальністю.

Як вони піклуються, щоби перевезти тіло Доманицького з чужини на рідну землю! Яка це подія для Чикаленка смерть Лисенка — він потрясений нею як смертю батька! З якою запалливістю стежить він за надірваним здоров'ям найближчих співробітників „Ради“!

Матеріальні клопоти видавання часопису і боротьба з цензурою та російськими чорносотенцями, що цькують проти „Ради“ в охоранці та в центральній владі є не більші як журба, щоби погодити довкола газети різні темпераменти земляків, розбіжні погляди, різні таланти, амбіції, а навіть особисті порахунки. Найповажніші з них не виють відложити на бік своїх претензій і до них треба підходити як до дітей: то обіцянками, то ласкою, то лагідним батьківським словом.

Цю незвичайно важку роль дипломата виконує Чикаленко із хистом, який не дає би ніяких наслідків, якби земляки не відчували інстинктивно, що він увесь час має на оці тільки добро загальної справи. Він має одну із найрідших прикмет необхідних для організаторів

збірної праці, якої не мав ні Грушевський ні Петлюра, ні стільки інших наших провідників — відрізняти талант від пересічності і характер не співпрацювати з безхарактерними.

Відданий усією душею своїй „Раді“, він бачить увесь час її хиби і слабо протестує проти докорів, що це „писанина маленької провінційної, дуже чистої, коректної, але пісної газетки“. І якби Чикаленко не мусів заставляти своїх маєтків на довгі „Ради“, а мав ще більше свободних грошей, то він напевне згуртував би при ній усіх тих, що не можуть присвятити своїх сил публіцистиці, бо мусять для прожитку шукати кращих посад. Є в „Щоденнику“ Чикаленка на цю тему думки, що не втратили досі актуальності і в нас:

„Українська газета не може конкурувати свіжістю новин з газетами неукраїнськими“, а „якби пішла на цю конкуренцію, то злізав увесь свій роковий бюджет в один місяць і загинув... Виходить так зване зачароване коло: щоб існувала преса, треба свідомого громадянства, а що було свідоме громадянство, треба, щоб існувала преса!“

„Отак і я сподіваюся тільки чуда, яке вирятує нашу пресу...“ Це чудо, вірить Чикаленко, прийде тоді, коли настануть такі часи, що громадянство не боїтиметься передплачувати українську газету і коли з'являться такі таланти, які звернуть на нашу пресу увагу і звичайної, несвідомої людності“.

Чикаленко сам уміє відкривати таланти та їх піддержувати, вміє, коли треба, сказати правду в очі тим, що повертають свій талант у фальшивий напрямку або не всіли заволодіти своїм себелюбством. А „треба пам'ятати, що письменники, як і артисти, надзвичайно амбітні, образливі й нервові люди, а через те з ними ладити дуже тяжко“.

Не тільки з діями ладити дуже тяжко, а з найпростішими справами: звичайною статтею, або спробуванням. Що вже й казати про такі загально-громадські справи, де представники 10 установ мають 10 різних голосів, напр. щодо проекту пам'ятника Шевченка. Роками тягнулася ця справа і як важко було підійти до неї з погляду простого здорового розуму — є на це в „Щоденнику“ прегарні докази. А традиційні концерти Шевченка або святочні сходини? „Всі вони уряджуються по нашому національному девізу: хоч погано, зате довго“.

А хоч би яка збірка вчора? „Як почали наші говорити, то так тягли, що аж сором було слухати. Михальчук побив рекорд так, що публіка почала розходитись. Садовський уже поривався сказати йому, як той церковний староста попові: Нате вам, Батьюшко, ключ від церкви, як кончите, то замкніть церкву“.

Весь „Щоденник“ перетиканий такими малими побутовими сценками, серед яких попадаються перли гумору. Вмерти можна від сміху, читаючи історію переговорів Чикаленка з представниками різних наших установ, щоби дати Грушевському сатисфакцію за анонімову кампанію нового виділу Наук. Т-ва ім. Шевченка проти нього. Ті самі люди, що поза плечима не лишають на Грушевському сухої нитки, на загальних зборах гладенько відпекуються від усього чисто-формальною заявою! Чи багато змінилося в нас від грудня 1913 року?

Таких пікантних епізодів є в „Щоденнику“ чимало. Найцікавіша, яку знаю, книжка із українських, виданих у Галичині за останніх 10 літ. Має вона в собі те, за чим так страшенно тужимо, беручи в руки рідну книжку: живих людей, цікаві події і інтелігенцію, що не намагається вийти поза свої природні межі.



## Дивна спілка проти „Рідної Школи”.

На засіданні громадської ради в Бутиних жопківського повіту поставив громадський радний О. Артимішин внесок, щоб виставити до гром. бюджету 100 зол. субвенції для „Рідної Школи”. Проти того внеску виступили сільськи, мовляв — „на буржуазські діти не треба ніякої субвенції”. Дехто з поміркованих пропонував ухвалити боля 50 зол., але присутній депутат Повітового Виділу рішучо виступив проти того і заручив, що на випадок такого встановлення Повітовий Виділ ту позицію счеркне. В інших громадах Жопківщини делегат Повітового Виділу заявив, що Повітовий Виділ тільки тоді затвердить субвенцію на „Рідну Школу”, коли громади на разі стільки ухвалить на „Товариство Школи Людовей”. Радні українських громад не мали совісті переводити такої ухвали, тому цим разом і для „Рідної Школи” не ухвалили.

У помірних фактах випадок у віці передовсім подивуватися однодушності спілки „Сільськи” з польським представником Повітового Виділу проти „Рідної Школи”. Сільськи залюбки горляють про один „буржуазний фронт” українських націоналістів з польськими фашистами. — а тут факти доказують як на долоні, що нашіки істнує один протиукраїнський фронт, в якому однодушно виступають ніби-пролетарі зі Сільську з поляками.

При цій нагоді на підставі статистичних даних стверджуємо, що процентове відношення родичів різно-національних дітей таке: різнонац. 49 відс., робітників 29 відс., ремісників 12 відс., державних урядників 1 сат 6 відс., приватних службовиків 5 відс., та 1 відс. інших. З цього зіставлення виходить ясно, що тільки наскрізь злобна людина може твердити, начеб школи „Рідної Школи” були для „буржуазських” дітей, бо 58 відс. це діти фізично працюючих народних мас, а тільки 12 відс. інтелектуальних робітників як урядників, службовиків та інших.

Вкінці слід зауважити, що педобре роблять ті українські громадські ради, які будують під впливом сільськівської демагогії будують під натиском представників Повітової Ради не вставляють у бюджет субвенції для „Рідної Школи”. Такі субвенції дозволено на підставі арт. 110 конституції, а якщо якийсь Повітовий Виділ таку ухвалу субвенцію счеркнув би, то проти такої протизаконного рішення вносили б відклики й скаржи через усі інстанції.

Але значайно Повітові Виділи не счеркають формально ухвалених і встановлених до бюджету субвенцій для „Рідної Школи”. Тому не дати себе абалазувати ані стероризувати, а ухвалювати та послідовно й енергійно домагатися за-твердження.

## ОСТАННІ ВІСТІ

### НОВИЙ ШК. КУРАТОР У ЛЬВОВІ.

Дотеперішній начальник виділу поморської кураторії в Торуні Свідерський переходить із 1. березня на становище куратора шкільної округи у Львові.

Куратором поморської шк. округи іменований Мих. Полляк.

### ПІД ЗАКИДОМ ПІДПАЛУ СТИРТ.

Перед львівським судом присяглих під провадом р. Ягодзінського, почалася в п'ятницю 27. лютого розправа проти: М. Яцишина, Фед. Сидора, М. Кожушка, Ів. Сидора та Мих. Сидора, селян із Хлопятина (пов. Сокаль). Акт обвинувачення закидає їм приналежність до УВО й участь у саботажах. Фед. Сидорові акт обвинувачення закидає, що колюпортував серед знайомих „Сурму”. Яцишин нібито дістав від М. Заяця (якому інший акт обвинувачення закидає підпаді фішварку) брошуру УВО із інструкціями. Брошуру цю Яцишин, мовляв, позичав іншим. Під впливом тієї літератури обвинувачені нібито підпалили двірські стирти Догілевського в Хлопятині.

Обвинувачує прок. Ліпш, боронять адв. д-р Старосольський, д-р Шевчук і д-р Шухевич.

Обвинувачені заперечують начеб то вони підпалили згадані стирти.

### СЕНАТ.

Дня 27. лютого на засіданні сенату марш. Рачкевич повідомив, що сен. Корфанті дістав 3-місячну відпустку.

Співтову новелю прийняли без дискусії. Прийняли теж закон про оподаткування цукру. З черги приступили до розгляду закону про скасування виїмкових приписів, що торкаються походження, національності, раси і т. д. Сен. Богущийкий заявив, що правничі комісії сенату признала соймову редакцію того закону умотивованою. Комісія ввела до закону, ухваленого соймом, дві зміни, а саме, що титул закону про скасування виїмкових приписів буде: Закон про вигаснення правової сили виїмкових приписів і т. д., бо такий титул відповідно характеризує цей закон як інтерпретаційний. Друга зміна ця, що виконання закону поручає голові ради міністрів.

Після промови сен. Мендельсона, який торкнувся листа пос. Кіршбаума в справі недільного відпочинку, прийняли поправки до закону і на цьому засідання замкнуло.

Бюджетова дискусія в сенаті починається 4. березня.

### НОВІ МЕЛЬДУНКОВІ ПРИПИСИ.

Зачлені соймові комісії адміністраційна та скарбова ради 27. лютого над внесеним ББ у справі проекту про самостійний вирівнюючий податок для сільських громад. Справознавець Полякевич сказав, що сільські громади господарять ошадно, асеж недобір усіх сільських громад у Польщі виносить 60 мільонів. Новий закон принесе громадам ок. 40 міль. Закон не приносить нових обтяжень населення.

Опозиція протиняється, щоб закон цей прирівнювати на Галичину. Познанщину та Помор'я з огляду на тяжке положення населення.

Справознавець пос. Полякевич повідомляє, що мін-ство вн. справ відложило введення нових мельдункових приписів до 31. липня 1931 р.

### НАРАДИ ГЕНДЕРСОНА З ГРАНДІ І МУСОЛІНІ.

Італійські й англійські знавці почали наради 26. лютого. Міністри Гендерсон і Гранді розмовляли півтора години. Зміст наради держати у тайні. Відомо лише що знавці обговорювали технічні справи морських проблем. Пополудні Гендерсон відвідав Мусоліні і був у нього годину. Вечором Гранді видав банкет у честь гостя. Дня 27. лютого наради йшли далі. В нарадах цих узяв уже участь і англ. мін. Александер і італ. міністр маринарки адмірал Сіріані. Після конференції з Гендерсоном Гранді мав нараду з Мусоліні.

Англійські міністри відідуць у Париж у суботу а відтам після короткого побуту у Лондон.

### НОВИЙ ПОЛІТ. ПРОЦЕС У МОСКВІ.

Дня 1. березня починається у Москві процес протибільшовицької організації соц.-демократів меншевиків. Провідником тієї організації був Ром. Чуханів і Шер. Арештовані меншевики працювали нібито в порозумінні з промисловою партією і з т. зв. селянською партією, якою головою був Чаянов і Кондратев. Обвинуваченням закидають теж, що вдержували звязки з П. Інтернаціоналом і це їх найбільша провина. Преса зазначає, що обвинувачені приготували зовнішню інтервенцію і ослаблювали державний і господарський апарат різними саботажами.

### Директор інституту Маркса серед змовників?

Московська преса принесла вістку, що Рязанов, директор ультракомуністичної установи, інституту Маркса й Енгельса, перейшов до табору ворожого більшовикам. Він від довшого часу вдержував звязки з меншевиками, яких процес починається саме.

Рязанова усунули з інституту та з комуністичної партії. Є теж чутка, що його арештували і відповідатиме за участь у протибільшовицькій змові.

### МОРСЬКА ФІЛІЯ СХОПИЛА ЗАЛ. ПОІЗД.

На островах Фіджі в Сігаторі, Лявтока та Ба буревій лютував так страшно, що ті місцевості це одна руїна. Філії переливалися через менші острови та заливали величезні терени на більших островах, забираючи зі собою в море весь добуток. На залізничній шляху Ба-Лявтока ведатенська філія схопила поїзд. Багато подорожніх згинувло. Загалом на островах Фіджі згинувло в катастрофі 245 людей.

## СПОРТ

### Гакінка у Львові.

Стопроц. кандидат на мистця А-ка, в гакінці львівська Погоня зазнала вчора (а четвер) 2-ї з черги невдачі: після програної з Чорини 1:2 прогнала вона і змагання з Лехією у відс. 0:2 (0:1, 0:1, 0:0). І цікава річ, що коли Чорні виграли змагання з Погоною доволі часино, то того абсолютно не можна сказати про Лехію, якої дружина була безперечно ліпша, особливо ж під оглядом цілісності стрілів. У рядах Лехії вибивався найбільше Соколовський, стрілець обох зорів.

### Італія-Австрія 2:1 (1:1).

Сенсаційна, бо перша перемога Італії над Австрією в 11-их з черги міждержавних змагань у коланого мяча між тими державами. Змагання пі розіграно в Мілані за часу Європи 22. II. при участі 47.000 виївців. Судди: швейцарець Рюф,ф.

## Дбайлива за своє білля господиня, купує лише



### БУРЯ НА ЧОРНОМУ МОРІ.

З Букарешту повідомляють, що на Чорному Морі лютують від кількох днів бурі. Затонуло кілька кораблів. Є жертви в людях.

Англійський корабель „Уіафілд” натрапив на рафу біля турецьких бережів. Йому на поміч поплив англ. корабель „Тревіан”, одначе підчас рятувкової акції філії кинули ним на підводну рафу. 14 моряків корабля „Уіафілд” схопили філії, що заплили чердак. Усі затонули. Потопленим кораблям прийшов із помічю норвезький корабель „Заїна” та врятував решту залози. На міліні осів німецький корабель „Церес”, що віз збіжжя з України до Констанци. Кілька кораблів відплило рятувати „Церес”. З різних пристаней Чорного моря прихолоть вістки, що затонуло багато прибережних кораблів і мітральників.

## Чи допустимо до культурного скандалу?

На маргінесі одного заклик „Бояна”.

В моїх руках 12. число (за грудень 1930) місячника для організації українських хорів „Боян”, що виходить на галицьких провінції під редакцією о. С. Сипруна і проф. В. Сольчанька, а в ньому на першій сторінці такий пошук до читачів: „З отсим числом закінчується П. адмін. рік „Бояна”. „Бояна” діставало 1.700 осіб і установа, одначе тільки 300 (триста) прислало підпису за 1930 р. Багато в останніх місяцях почало звертати числа, які одержали, по році (прим. „Бесіда” в Яворові). 300 платників ніяк не вистарчає на адміністраційний журнал. „Прото-бицький Боян”, який фінансував видавництво, понав у великий дефіцит і відмовляється далі його фінансувати. Оскільки знайдеться хтось, хто взав би тягар видавництва на себе, „Боян” певно буде виходити, оскільки ні — треба чинитися з його упадком”.

Такі заклики наших журналів до читачів при кінці адміністраційного року у нас не новина. Здавна-давна наші видавництва боролися з труднощами і гинули часто по році-двох, а те й скорше, наслідком недовлати підтримки серед читавчої громади. І скільки-то не раз людської енергії, скільки праці і в гарячих зусиль імле намарля, бо широка публіка ставилася байдуже до найкращих починів на видавничому полі! І тепер доля, яка нависла над „Бояном”, погрожує в кільком іншим періодичним українським видавництвам, які не наїшли якось відповідного зрозуміння і потрібної матеріальної підтримки у нашого загалу.

Коли мова про місячник „Боян”, то справді дивно, що це видавництво по двох роках праці опинилося в такому скрутному становищі, що його даліше істнування поважно захитане. Адже ми чванімося при кожній нагоді (і слухно!), що ми нарід співаків, що наша пісня одна з краших у світі. Маємо теж — славити Господа! — доволі незлих хорів по містах, маємо й багато добрих хорів по селах, а людей музикальних і всяких мельоманів цілі сотні. І певжеж у тих обставинах можна допустити до того, щоб „Боян” (якого підзаголовок: „місячник для організації українських хорів”) перестав виходити? Думаю, що до такого сорому українські співацькі круги не допустять.

Безперечно, видавництво „Бояна” має поважні недовлаті. Хто перегляне кілька його випитків, той дозине підразу його хибі й недовлаті. Не маю тут на меті запускати у крику „Бояна”, скажу тільки, що редакція такого журналу повинна зясувати собі задалегідь, для яких кругів видавництво в першу чергу призначене і відповідно до того прилаштувати редакційний матеріал. Розуміється, на провінції далеке тяжче заладати апарат і стягнути відповідних людей до праці, як прим. у Львові, тому в цього привиду годі робити наміти редакційній колегії, а радше треба й вилеювати признавання за те, що не вважаючи на труднощі, зокрема на повну байдужість тих кругів, які перші повинні були відгукнутися на цей гарний почин, — веда орґан два роки й довела щастливо до наших щів.



**П. Т. Подяємо до ласкавого відома, що на „Насінних Торгах“, які відбудуться дня 28. лютого до 2. березня ц. р., в Палаті Торгов.-Промисловій, вул. Академічна 17, будемо продавати**

**Центральна Досвідна Станція Шовківництва, Мілянук к. Варшави.**

## Шовкові матерії красового виробу.

**Великий вибір дуже гарних, тревалих і виїмково дешевих зразків на вбрання і білля.**

Для пань і панів! Для пань і панів!

Тому замість критики, яка й так в теперішньому моменті „Боянові“ на ніщо не придається, краще буде заапетувати до наших музичних кругів і до всіх тих, що спочивають ідеї музичного журналу та відчувають його потребу, аби вони зацікавилися наразі його долею і не допустили до його упадку. Може виходити правильно і гарно розвиватися журнальчик наших нечисленних філателістів „Український Філателіст“ (виходить завдяки подивудній енергії і хистові притягати передплатників з цілого світу однієї людини, д-ра Івана Туріна у Відні) — то хіба такий важкий і потрібний орган, як „Боян“, не впаде! Це був би, навіть у наших невідрадних відносинах, справжній культурний скандал.

Думаю, що всі ті, які відчувають вагу такого органу, які здають собі справу з того, що без лучника-часопису не може бути мови не то про об'єднання, а навіть про раціональну організацію українських хорів, відгукнуться на отсі мої рядки і поспішать з допомогою „Боянові“. В першу чергу повинні це зробити ті, які мають супроти „Бояна“ зобов'язання і вирівняти їх. Наші ж музичні верхи повинні поважно застановитися над тим, чи не перебрало ім того органу і вести його у кращому виді далі.

Так чи інакше — „Боян“ не тільки не повинен припинити свого існування, а навпаки: повинен ще розростися, плекаючи й поширюючи, як і досі, культ невмирущої української пісні.

Ів. Німчук.

## Герман Діаманд.

Про несподівану смерть д-ра Германа Діаманда ми вже коротко повідомили вчора. Однак годиться присвятити покійному ще кілька слів — настільки маркантною це була поява у політичному житті Галичини та Польщі протягом останніх 25-ти літ, поява дійсно небуденна.

Д-р Герман Діаманд родом жид, був одним з основників і головних підпор польської соціал-демократії. А проте він зумів здлати собі справжній симпатії та глибоку пошану справді всіх без огляду на національність і партійну приналежність, хто лише мав нагоду стрітнутися з ним у політичному житті чи то як приятель, противник чи лише як сторонній глядач. Цього чуда вміють доказувати лише одиниці, які відзначають великою особистою культурою, високою воєсторонньою освітою і глибоким фаховим знанням, знанням людей, отриманим із тонким товариським тактом та справді виїмковою особистою і політичною чистотою. Ці прикмети однак у собі покійний і тому він був справжньою індивідуальністю, яка теж швидко звернула на себе увагу широкого світа та дозволила покійному займати в його житті високі почести й грати довгі роки чільну роль у польському і міжнародному соціалістичному русі, у віденському парламенті та варшавському сеймі. А проте, дивна річ, у розмовах з покійним ви забували, що маєте перед собою жидка, польського патріота й члена Екзекутиви Соціалістичного Інтернаціоналу, а знали лише, що маєте до діла з людиною надзвичайно широкого світогляду, яка надзвичайно багата бачила в своєму житті і знає — і прегарно вміє про все оповідати та приковувати до себе увагу слухача!

Герман Діаманд був одним із тих парламентаристів, яких щораз менше на світі. Він глядів на парламент, як на установу, в якій концентруються різні ідеології і різні світогляди, в якій іде боротьба течій, та яка проте має високі позитивні вартості саме через взаємне пізнання себе, переконування і творення вартостей, потрібних усім, хто у парламенті засідає. І тому Діаманд, першорядний знавець господарських проблем, яким виявив себе вже в австрійському парламенті (вийшов до нього вперше в 1907 р. зі Львова), політичний реаліст і дотримувач іронізатор — був проте ідеалістом, який просто творив, бачучи речі, з якими ніяк не могли погодитися його утішані погляди про парламент і парламентаризм. І тому останні роки польського сейму були для нього поважним ударом, що відбився наглядно і на його питомому темпераменті і на здоров'ї. До останнього сейму він не ввійшов: для старого, правдивого парламентариста, справді нема там місця. І в його особі втратив польський сейм мабуть таку найціннішу, найвартіснішу свою постать.

Помер Герман Діаманд, проживши 71 літ. Його смерть є правдивою трагедією для ППС, яка не має поміж молодшими своїми дітьми нікого, хто доростав би покійникові — бодал до положення його величчя. Останні невдачі ППС мають безумовно свій корінь у факті, що Діаманд,

ослаблений віком і нервами, дав собі вирвати керму з рук. Ми, українці, тратимо у Германі Діаманді політика в польському політичному демократичному таборі, який мав повне арозуміння ваги української проблеми. А таких було і в страшенно мало — навіть серед польської демократії.

(ік.)

## НОВИНКИ

— Телеф. 2-11. Піскова 22. „Власна Хата“ Фотограф Лев Янушевич.

— Першорядне українське фризєрське заведення, вул. Бляхарська 11. (ріг Руської), тел. 93-21 поручається П. Т. Громадянству.

— Книжки по знижених цінах від 1—31. березня ц. р. Кательог у нинішньому числі. 1558

— Львівський Театр Союзу Українських Артистів відіграє в неділю 1. березня ц. р. при участі своїх найкращих сил оперетку Колля „Барон Кіммель“ в салі чит. „Просвіти“ на Личакові (вул. Крупярська). Початок: год. 7.30 веч. — Одночасно Управа Театру повідомляє українське громадянство Львова, що задля достачі салі даватиме від найближчої неділі свої вистави в салі Акад. Дому при вул. Супінського.

— Вечір пісні Дарії Бандрівської. Заходом недавно зорганізованої концертної секції при Муз. Т-ві ім. М. Лисенка у Львові відбудеться дня 2. березня ц. р. концерт відомої нашої співачки Д. Бандрівської. В програму ввечора входить піснєць німецьких, італійських, російських та українських композиторів. Г. Вольф, М. Ререр та Р. Штраус, яких твори почуємо, належать безперечно до найчільніших представників німецької музики, зокрема ж і пісенної літератури. Італійську музику репрезентує О. Респірі, один з найвишараніших сучасних італійських композиторів, та поет і композитор в одній особі Ф. Сантоліквідо. Але найціннішою точкою програми є цикл пісень з дитячого життя „Діточа комната“ М. Мусоргського. Згаданий твір геніального російського композитора займає зовсім виїмкове місце у всесвітній пісенній літера-

ВІД 1. БЕРЕЗНЯ ц. р.

ВИСТУПИ першорядних ЗАКОРДОННИХ і найліпших польських АРТИСТІВ

„LOUVRE“

ВІД 1. БЕРЕЗНЯ ц. р.

Л Ъ В І В, вулиця 3-го Мая ч. 12.

турі. Пісні ті поривають непереможною силою виразу і різкою характеристикою не тільки музично школеного слухача, але й пересічного лаяка. І те є саме найбільше характеристичною рисою музичної мови Мусоргського, що вона, не зважаючи на свою незвичайну на ті часи сміливість, ділає на широкі маси та донині не страшила нічого із своєї актуальності. На закінчення програми відспіває Д. Бандрівська дві пісні М. Лисенка: „Розвійтеся з вітром“ та неспівану і мало відому у нас „Місяцю князю“, а крім того низку народних пісень в гармонізації В. Барвінського, який виголосить перед концертом вступні уваги до програми. За виїмковою однією пісень — усі виконуються у нас перший раз. Треба надіятися, що і з огляду на незвичайно гарну та цікаву програму і з огляду на особу співачки, яка вже нераз зложила докази непересічних вокальних прикмет та зокрема високої музичної інтелігенції, сала Муз. Т-ва ім. Лисенка виповниться по береги публікою, тим більше, що й дохід з того ввечора призначений на добродійні цілі. Фортеп'яновий супровід, який у тому ввечорі досягає часто рівнорядного із сольовою партією значіння, обіцяє д-р Лисса.

— Михайло Голинський на сцені львівської опери. Довідуємося, що наш співак Михайло Голинський виступить гостинно на сцені львівського міського театру дня 4. березня в опері „Аїда“ (співатиме партію Радамеса) і дня 7. березня ц. р. в опері „Тоска“ (співатиме партію Каварадоссі). Сподіємося, що українська громада, яка вже давно не мала нагоди чути співу М. Голинського, цим разом скористає з неї та своєю участю в обох операх підтримає морально нашого співака.

— Протияльогольний трьохденник у Львові. Пригадуємо, що протияльогольний трьохденник Т-ва „Відродження“ відбудеться у Львові в салі „Української Бесіди“ при вул. Рутівського ч. 22. в неділю, понеділок і вівторок (1., 2. і 3. березня 1931.) від год. 5. до 7.30 пополудні. Реферують лікарі та протияльогольні і суспільні діячі. Вступ за добровільними датками на пресовий фонд „Відродження“. З огляду на актуальність протияльогольного питання, особливо в сучасний момент матеріальної кризи, побажано

якнайчисленніша участь в тому трьохденнику. Зокрема повинна явитися на ньому молодь вишчих, середніх, фахових і вищих клас народних шкіл, молоді ремісничі й торговельні, а далі виховники молоді: учителі й священики і всі, що повинні стати на протияльогольному фронті в ім'я кращого майбутнього нації.

— Пригадка купцям і промисловцям. Дискусійні сходи купців і промисловців відбуваються кожної неділі в домі Союзу Українських Купців, Підвалля 9, від год. 11—1. рано на біжучі теми. З огляду на важке положення торгівлі і промислу кожний український купець і промисловець повинен обов'язково що-неділі явитись у своєму т-ві і взяти участь у дискусійних сходах.

— Ревізії й арештування. В Супранівці, пов. Скалат, поліція перевела ревізію в голови читальні „Просвіти“ Миколи Черкаса, в його синів Володимира, Степана і Ярослава та у Василя Лесюка й Івана Гайдая. Їх арештовано, а по кількох днях ув'язнення в Тернополі, їх усіх випустили на волю. Причини арештування й ревізії невідомі.

— Нова поштова агенція. З днем 18. лютого в Рипні, пов. Долина, урухомлено поштову агенцію з усіма поштовими відділами. Рівночасно Рипне виділено з поштової округи доручені в Дубі.

— Парцеляційний плян на 1932 р., затверджений Радой Міністрів з дня 13. лютого, охоплює в станиславській земельній окрузі 6.000 гектарів землі. Досі з того розпарцельовано 276 гектарів, а лишається для парцеляції в Станиславщині на 1932 рік 5.724 гектарів.

— Скаженина. В місяці січні ц. р. в станиславському воевідстві було 5 випадків скаженини, а саме в повітах: Калущ, Рогатин, Станиславів, Городенка і Товмач. Чотирьох скажених собак вдалося вбити, один пропав без вісти.

— Самовбивство через 15 доларів. В Скалаті повісився робітник Іван Челін тому, що спроне-вірів 15 доларів на шкоду свого хлібодавця Нухима Качора, розтратив ці гроші і не мав можливості звернути їх.

— Самовбивство дезертира. У Виленщині в селі Несвіжі арештовано трьох дезертирів. Один з них, Вацлав Станісевич, опинившись у в'язниці, зі страху перед карою, підрізав собі відламками шкла горло і помер в ліжничі.

— Брат на брата. Людвик Микульський, 20-літній парубок з Баворівщини, в Копичинцях, посперечавшись з братом Казимиром, вдарив його так сильно палицею по голові, що Казимир другого дня помер. Вбивника арештовано.

— Втопилось 180 осіб. На островах Фіджі шаліла страшна буря, яка зруйнувала залізничні шляхи, перевернула морську ліхтарню і спричинила смерть 180 осіб, які затонули підчас риболовлі.

— Пані сотникова вбила суперницю. Станислава Лесневська, жінка сотника в Познані застрілила 24-літню Аліну Чижевську, потім сама заголосилась з револьвером на поліції, щоби її арештувати. Причиною абиства була заздрість: сотник Лесневський зраджував жінку і любив Чижевську.

— Кінець сенсаційного процесу в Парижі. Ввечором дня 25. ц. м. закінчився у Версалі процес проти п-ї Овен, яка пострілила жінку свого любовника, д-ра Гасто. Розправа виявила, що д-р Гасто мав з нею любовний зв'язок поза плечима своєї жінки і навіть приймав від п-ї Овен грошові дарунки, а коли п-ї Овен зажадала, щоб він покинув жінку, й повінчався з нею, д-р Гасто почав відворот і пробував позбутись любовниці. Це стало причиною нещастя. Суд засудив паню Овен на 5 літ в'язниці. Підсудну Овен боронив адвокат Торрес, той самий, що боронив убивника головного отамана Петлюри, Шварцбарда.

— Вбийниця Гофера збожеволіла. З початком січня ц. р. преса писала про смерть швайцарського письменника Куна Гофера, якого в Сант-Моріці застрілила англійка Больтер. Вона, перебуваючи у в'язниці, попала в крайній нервовий розстрій і її відвезено до дому божовільних.

— Жертва моди. Відомий американський фільмовий артист Люїс Воллгейм останніми часами дуже потовстів і хотів конечно схуднути, щоби мати модну лінію. Не була це тільки дешава погоня за модою, бо йому треба було



# ВІД СУБОТИ ДНЯ 28. ЛЮТОГО Ц. Р.

Управу кімнат до снідань і реставрацію фірми „Zakorane“ А. Мор і Й. Стахович, Львів, Академічна 24, обіймає довголітній співробітник реставрації готелів Imperial і Georgea п. Іван Гінтер (Günther). З цим днем вводиться у „Zakorane“ чимало новостей. Перш за все ціни всіх перкусок, страв, обідів (меню) та напінки будуть значно знижені. — Актуальною новістю буде введення спеціальності дня (щодня відмінні страви). Найкраще окошімське і пільненське пиво знаменитої температури. Льокаль буде відчинений до години 12-тої вночі.

схудити і для виконання роль молодих зматів. Вольгайм почав курацію, змінив діету, але нагга зміна в діеті та різні медикаменти спричинили запалення слиної кишки, яку треба було оперувати. Організм артиста не витримав цієї операції і Вольгайм помер. Львів знав цього артиста з фільмів „Суперники“, „Бура“ (роля Будабі) та „Пісня стихій“. Вольгайм грав також важку роль у фільмі „На заході без змін“.

— Безконфесійні у Відні. На конференції австрійських вільнодумців стверджено, що в 1930 році у Відні виступило з перков майже 10.000 осіб і що у Відні взагалі живе 110.000 безконфесійних мешканців. У віденських школах вчиться біля 10.000 дітей, які не належать до жадної релігійної організації.

— Економічно-Освітній Гурток при „Торговельнику“ подає до загального відома, що в неділю 1. березня ц. р. відбудеться в аплі Академічного Дому при вул. Супінського 21. реферат інж. Тихоліза на тему: „Наукова організація праці і раціоналізація як новий етап в промисловому та економічному житті“. Початок в год. 10. рано.

## Дописи.

БЕРЕЖАНІ. (Загальні Збори кружка „Р. Ш.“ — Підготовчий курс до вступного іспиту до гімназії). В неділю, 25. січня 1931, відбулися Загальні Збори кружка „Рідної Школи“ в Бережанах. Присутніх було 50 членів. Старшині уділено абсолюторію. На 1931 рік вибрано Старшину в тому самому складі (голова — д-р Володимир Бемко, секретар — дир. Петро Буда). Кружок отримує 4-кл. школу з п'ятьма відділами. Учні (хлопців і дівчат) в 140. — Як кожного року, так і в цьому році управа школи вестиме, починаючи від 15. березня 1931, пригтовний курс до вступних іспитів до першої класи колекційної гімназії. Тому, що вступні іспити відбуваються лекційною системою, курс роздано на довгий час, щоб дітвора була як слід підготована. На цю обставину звертаємо увагу інтересованих батьків. Ближчі пояснення дає Управа „Рідної Школи“ в Бережанах (Міщечка 3). Замісцеві учні-курсанти мають запевнені приміщення й опіку. — Управа „Рідної Школи“ в Бережанах.

ПАВЛОКОМА, пов. БЕРЕЗІВ. (Жандармська самоволя). Від якогось часу державна поліція в Селіськ переслідує членів тутешньої читальні „Просвіти“. І так дня 17. II. ц. р. зібрався член у винаймленій домівці читальні та спокійно забавлявся. Однак це не подобалося командантові постерунку з Селіськ і він спокійних членів розігнав. Знов дня 19. II.

ц. р. поновно зішлись члени, але й цим разом постерунковий з Селіськ Конечни членів розігнав, а секр. читальні Ів. Карпі заложив на руки кайданки і пеняче якого злочинця провадив селом. Коли сестра секретаря Софія Карпа, 16-літня дівчина, побачила брата скованого, не знаючи, що постерунковий буде з ним робити, хотіла разом з ним йти, постерунковий пхнув її багнетом у плечі, а її брата Івана Карпу запровадив до одного місцевого господаря, звідки його випустив. Ранену дівчину оглянув і аосмотрив д-р Маркевич, лікар у Диніві. Дня 21. II. ц. р., як звичайно, так і в цей день, зачали сходитися члени читальні на звичайні сходи, однак довідалися, що командант заборонив усіх сходити членів. Просимо наших послів узяти нас в оборону перед жандармською самоволею. Селяни.

## † ПОСМЕРТНІ ЗГАДКИ.

„Неділя“ (ч. 8) повідомляє, що в селі Підгородищу, пов. Бібрка, помер 64-літній свідомий селянин Антін Сновидович, чергова жертва минулоосінніх подій.

В попередньому числі „Неділі“ читаємо, що в с. Руда, теж бобрешького повіту, помер селянин Михайло Горин, ще одна жертва минулої осені.

Нам пишуть: В середу 18. II. м. помер у селі Тизів, станіславського повіту, як жертва минулоосінніх осінніх подій відомий зі своєї національної праці в цілій околиці вїт Михайло Литвинець у 35-ім році життя, член і виділовий всіх місцевих культурно-освітніх товариств. Покійник був свідомим і діяльним українцем, людиною незвичайно характерною; хоч віком ще молодий, зумів зеднати собі симпатію й довіру села. Успішно боровся з хунядами та ріжними сусідськими напастями, через що став для деякого сілця в оці. Дня 17. жовтня м. р. переїздив експедиційний відділ уланів через Тизів і тоді один офіцер з кількома вояками завернули в село, просто до хати Михайла Литвинця. По основній безуспішній ревізії поїхали за ним у поле, де він, нічого не прочуваючи, орав. На привитанні вибили його, куди попало та підняли бігом наперед коней, раз-ураз бючи по дорозі, аж до сусіднього села Ямниці, у віддалі 4 км., де вже експедиція надобре розгостилася. В дорозі Литвинець упав на землю, дізнаючи перший раз у житті серцевого удару. Тоді забрали його улани на оказійну фіру, відвезли до Ямниці та залишили. Від того дня почав він запалати на серце, аж врешті смерть забрала цього вірного сина народу, що серед нього й виключно для нього працював безкорисно

ВІД УСІЯКОЇ ПРОСТУДИ ВІДЛИХОВИХ  
ОРГАНІВ ТА КАШЛЮ  
ЗНАМЕНИТО ХОРОНІТЬ

**Kaisera** кармельки  
ГРУДНІ  
з 3 ялицями

Можна дістати у всіх аптиках  
і дрогеріях. 748 21—23

і жертвенно, маючи перед собою одну велику левізу: удержання і провід села в чисто національних рамках. Місцеве й околичне громадянство авелічало похоронні обряди в супроводі трьох околичних священників просто небувалою участю, а словом дісного жалю попрощали Покійника місцевий парох о. Посацький і завізачель Єзуїта о. Гайшовицький. — В. Й. П.

Ольга з Гукевичів Качмарева, жінка о. Івана, пароха в Золочеві, новосадицького повіту, померла дня 13. лютого ц. р.

З покійною зішля в могилу не тільки вірна подруга й помічниця свого чоловіка, але і велика громадянка. Була це жінка справді релігійна, правого характеру і високо-інтелігентна. Ще до війни звиділа Київ, Київ, Одесу, Москву, Нижній Новгород, Австрію Горішню і Долішню, Боснію, Будапешт і ін. Передлатишця Наук. Літерат. Вістинка від його основання і інших українських журналів. Власниця гарної бібліотеки. Все своє життя, поза своїми становими обов'язками, присвятила своему народові. Будучи вчителькою в Квасинині, добромільського пов., основує і веде кооперативу, касу і читальню, основує драматичний гурток, для діточі вистави; як дружина о. Івана веде в Милику (Лемківщина) через кілька літ курс для неграмотних і приватну позичальню книжок для старших і шкільних дітей. Все майже населення мушинської округи, а й зпоза кордону чехословацького, знали її як свою щирю дорадницю у всяких недугах і задилах. Про її любов до свого народу свідчить і те, що весь свій маєток (реальність у Мукулчині) поручила своєму чоловікові о. Іванові передати на цілі „Рідної Школи“, хоч ненадійна і нагга смерть не дозволила їй зробити формального завізання. Та остання воля Великої Покійниці повинна бути сповнена. У зносинах з чужими не послугувалась іншою мовою як українською, кличем її було все „свій до свого“. Загальною любов'ю і поважана, доказом цього величаві похорони при участі майже всього деканального духовенства, інтелігенції і великої сили народу місцевого та із сусідніх сіл. Вічна Тобі пам'ять, а Лемківська земля нехай буде Тобі легкою!

## Ціни набілу у Львові.

„Маслосожа“ платив кооперативам дня 26. і 27. лютого 1931 р. масло експортне і десертне пріма 4-50 зод. за кіло; вітра милова 28—29 сот; вітра сметани 1-30 зод. копа зепь 6-60 зод. Тенденція на масло і вітри удержана

# ОГОЛОШЕННЯ

## Театри.

Великий Миський Театр:

Субота, 28. лютого, година 3-30 попол.  
„Попелюшка“, година 7-30 веч. „Оповідання Гофмана“.

Неділя, 1. березня, година 3-30 попол.  
„Пташник з Тиролю“, година 7-30 веч. „Лялька“.

Театр Ріжнородностей (в Нар. Домі):  
Субота, 28. лютого, година 7-30 веч.  
„Як стати багатим і шасним“, музична комедія.

Неділя, 1. березня, година 3-30 попол.  
„Лялька в телю“ (ціли анжени); година 7-30 веч. „Як стати багатим і шасним“, музична комедія.

Малий Миський Театр:

Субота, 28. лютого, година 7-30 веч.  
„Добра воряжка“, комедія Мольєра.

Неділя, 1. березня, година 3-30 попол.  
„Пригоди Ч. А. Пана“, година 7-30 веч. „Добра воряжка“, комедія Мольєра.

## Кіна.

АПОЛЬО: Звукова фільма: „Дівча в Монпарнасу“. Голівові зматання в Криччіві.

КАСНО: Звукова фільма: „Веселий Мадрида“ (Рамон Новаро).

КОЛЬОСЕН: Бригада смерті (Гарі Пай). „Герої кох“.

ЛЕВ: „У жаленній якарні“ (Ісак Каган, Маріон Герт).

МАРСУСЕНЬКІ: Звукова фільма: „Відлітання пісня“ (Мейрі Гларо).

ОПЗЛ: „Думи в неволі“ (Сольський, Батинська).

ПІЛІАС: Звукова фільма в чеській мові  
Царсько-королівський фельдмаршал (Ваяста Бурія).

ПАН: Заборонений овоч. „Рудово-лоса“ (Кайра Бон).

ПАСКА: „Пригода одної ночі“ (Том Мікс) і звуковий додаток.

ПРОМІНЬ: „Легка добича“.

ФАТАМОРГІАНА: „Поцілуй“ (Грета Гарбо).

ХИМЕРА: „Венера в сімох відслонах“.

СТИЛЕВ: „Мандарин Бу“ (Льон Чакел, Анна Мей Вонг) „Герої вогню“.

УТІХА: „Герої кровавої арени“. — „Книжка та ковбой“ (Бюк Діксон).

## Програма радіо.

Субота 28. II. 1931.

Варшава (411,7) 17-45 Програма для дітей Гельсінгфорс (221,3) 18-40 Хор. Берлін (419) 18-30 Радіорестра. Стокгольм (435,4) 20-15 Хор. Рим (441,3) 12-45 Легка музика. Прага (486,2) 12-30 Радіорестра. Відень (516,3) 12-00 Капелла Ванелла. Будапешт (550,5) 17-15 Циганська музика. Харнін (937,5) 15-00 Концерт. Ленінград (1000) 16-30 Музика.

Неділя 1. III. 1931.

Варшава (411,7) 9-20 Богослуження в Відня. Гельсінгфорс (221,3) 11-00 Концерт. Берлін (419) 13-00 Радіорестра. Стокгольм (435,4) 15-00 Концерт. Рим (441,3) 13-00 Радіокінетет. Прага (486,2) 19-30 „Гарна Олена“ Оффенба. Відень (516,3) 19-40 Твори Шуберта. Будапешт (550,5) 17-15 Концерт Харнін (937,5) 16-00 Концерт для дітей. Ленінград (1000) 14-30 Концерт.

## ОПОВІСТКИ

За оголошення реланції не відповідає

Кооператива „Укр. Театр“ у Львові

Театр ім. Тобілевича в Станіславові.

Копичинці:

28. II. Релія.

1. III. „Гетьман Дорошенко“.

2. III. „Жінка, що збила“.

3. III. „Павчик“.

Борщів:

4. III. „Меді“.

5. III. „Гарна Олена“.

6. III. „Жінка, що збила“.

7. III. „Життя Парника“.

8. III. „Гетьман Дорошенко“.

Театр виставить, як прем'єру відому оперетку Оффенбаха „Життя Парника“

вперше дня 7. III. Мистецьке виконання артистичні своєю запевняють оперетку, що повніється вперше на українській сцені — повний успіх. 1445

Новий Український Театр під дир.

П. Карабіневича.

Радехів:

28. II. „Павч Ізраїла“.

1. III. „Запорожжя за Дунаєм“.

Сторожів:

2. III. „Наталка Полтавка“.

3. III. „Я хочу мужа“.

4. III. „Павч Ізраїла“.

Відчит д-ра О. Саламанчука на тему: „З кухонних містерій Для мам і їх немовлят. (Спосіб мовити віднаслідкування немовлят) відбудеться заходом Народні Матерей і Тов. „Бесіда“ в залі „Української Бесіди“ вул. Рутівського 4. 29. дня 3. III. в год. 6 вечором. Вступ — добровільними датами.

Музичне Т-во ім. Миколи Лисенка улаштує в понеділок 2. березня 1931 р. в залі Муз. Т-ва ім. М. Лисенка, вул. Шашкевича 3. концерт п. Одарки Бандрицької. Початок в год. 8-15 вечором 1544

Реконекції для вірних усіх станів у парох. церкві св. О. Николая у Львові відбуваються в дніх від 1-4 марта 1931 р. Б. Порядок: Неділя 1-4 марта 1931 р. Б. Година 4-5 попол. Вечірня постія. Год. 5-6 попол. Наука, благодіяння пісня. Благословення Найса. Тайнами, Претерпий і ціловання св. Мотей. — Від дня 2-7 марта 1931 р. Б. себто в понеділок, атор, середу, четвер, п'ятницю і суботу: Година 7-рано спілання Саужба Божа. Година 6-вечір Вечірня або Ах-фист Стратим Хр. Година 7-вечір Пропозія реконекційна, благодіяння пісня. Благосл. Найса. Тайнами, Претерпий за нас страсти і ціловання св. Мотей Субота 7 марта Слухання св. Сповіді від 4 попол. до 10 вечора і Неділя 1 марта від 6 рано до 1 пополудне. Неділя 2 св. Вел. Посту дня 8 марта 1931 р. Б. Година 6-рано Утренняя велика, година 6, 7, 8, і 9 рано читані св. Саужби Божа, година 10 торжествення спілання Саужба Божа св. Василия Вел. остання реконекційна наука, загальне св. Причастіє вірних, Благословення Найса. Тайнами і закінчення Реконекцій. По са. Літургій відбудеться торжествення посвячення Нової Ікони Неотомної Помочи Божої Матері і нового Фелона, жертв парохіал для перших св. О. Николая у Львові — Святи. Василіє Ломчинна, настоятель парохі.



## ДРІБНІ ОГОЛОШЕННЯ

За оголошення редакція не відповідає

**ОДИННИКИ**, світової слави, препе-  
занти, Omega, Zenith, Longines, —  
продаж в ділянці Львова — Клепарів.  
Зголошення до Адміністрації „Діла“ під  
„Клепарів“.

**Д**ім 3 покої і кухня, стайня, фронто-  
вий город, на промисловій цілі або  
молочне господарство до винайму або  
продажу в ділянці Львова — Клепарів.  
Зголошення до Адміністрації „Діла“ під  
„Клепарів“.

**СОБА** середніх літ шукає місця за-  
ряду домог. розуміється дуже доб-  
ре на кухні — найрадіше в самотнього  
лаба або на парохії. — Адміністрація  
„Діла“ „Симпатична“.

**ОДИННИКИ** тільки найліпших фа-  
брик, прецизійні, продає за готівку  
на рати від десятих літ з найліпшої  
сторони знає фірма Іван Зельтен-  
райх, Львів, пл. Марійська ч. 5. 1538

**ФОРТЕП'ЯН** хоротний, — панірна  
палата, окая за 1.800 зод. про-  
дам. Також куплю фортеп'яні або п'яніно,  
підачу повну вартість. Транспорт з про-  
винції оплачую. Sklenarski Коперника 26.  
1549 2-3

**ХТО ПОМОЖЕ** двома лікарям докінчи-  
ти нострифікацію? Позичку зобов'язу-  
ємося авернути до року. — Др. III.  
І. М. Варшава. — Кошикова ч. 28 м 20.  
1543 2-2

**ДВОФРОНТОВУ** будівельну парпелю  
при вул. Потоцького і Ісаковича,  
продає Товариство Агроном. Техн.  
І. Левинського „Праня“ у Львові. —  
Інформації дає Вп. інж П. Дурбак.  
Львів, вул. Чарнецького ч. 26. 1537 3-4

## ОГОЛОШЕННЯ

За оголошення редакція не відповідає

## Д-Р ЕВГЕН ДУРДЕЛЛО

бувш. лікар заграничних клінік, спеціаліст  
скірних, венеричних і сексуальних недуг  
(позова неміч) та лікарської косметики  
ординує в скірних недугах  
і т. д. від год. 8-10, 11-16.  
в косметичні від 10-11 і 16-18  
в неділі і свята від 10-11.

Гірське сонце. Вапорофор. Діатермія. Кріо-  
терапія. Сепараткові їдальні.  
**Львів, вул. Сикстуська ч. 22, III. п.**  
(біля Нар. Гостиниці).  
Чинда до вжитку. Телефон 38-90.

Спеціаліст недуг легенів, серця і жовука

## д-р Фелікс Ган

Львів, Листопада 30.  
1206 Пересвітлення Рентгеном.

## ДЕНТИСТ-СТОМАТОЛОГ

**Д-р О. Чайковська-Ляхова**  
**Львів, Льва Сапиги 9. II п.**  
орд. 8-12, 14-18. в нед. і св. 10-12.  
1478 5-2

Спеціаліст венеричних, шкірних недуг і косметики  
**Др. І. Мунд** Д. сек. шп. від. і львів.  
орд. від 8-9 і 2-5.  
в неділі від 9-11. Львів, Ясника 1, ріг  
Піасудського (Піанської). Телеф. 48-01.  
1032 Лічення жиликів. 53-2

## ДЕНТИСТ ЯКІВ НАСС

Львів, вул. Сикстуська ч. 17. II. п.  
Телеф. 63-73.  
Безболісно пильбує, лічить і виймає  
зуби. Сиріпає розкриті зуби,  
штучні зуби в каучуку, золоті, платинні  
і білім золоті найновішими системами.  
Паніанти в провінції полагодує в най-  
коротшому часі. — П. Т. Уридович і  
студентам знижені ціни. 1526 4-10

## Д-р Михайло Тимчук

лікар заграничних клінік — спеціаліст  
внутрішніх недуг і фтізіолог  
тепер у ТЛУСТІМ, пов. Заліщикий, лічить  
сухоти (початкові і в найвищому сте-  
пені розвитку) та переводить щіплення  
проти сухот у новородків, — дітей  
1542 і дозрілих. 5-2

**СТУДЕНТАМ**  
винайму покої  
вул. Грунвальд-  
ська 4/II. на ліво.

**ПРИЙМУ** пан-  
ночку на стан-  
цію. Пашкевиче-  
ва, Виспянського  
ч. 11.

**З**а числом 104.  
Потоцького,  
вул. Б. Хоробро-  
го 4. мешкання  
до винайму від  
15 березня п. р.,  
4 кімнати з ком-  
фортом, у власти-  
тельні, місячний  
чинш. 1567

**ПАННА**, добра  
кравчиня, по-  
шукує праці по  
приватних домог.  
Зголошення у П.  
Біленької вулиці  
Бема ч. 12 а.

**КОСІВ**, Пан-  
сіон п. Ба-  
геній Лукаше-  
вської поручає —  
від 1. березня со-  
няшні кімнати з  
першорядним у-  
держанням. Ціни  
знижені. 1555 1-4

1546 3-3

1466 3-3

1466 3-3

1466 3-3

1466 3-3

1466 3-3

1466 3-3

1466 3-3

1466 3-3

1466 3-3

1466 3-3

1466 3-3

1466 3-3

1466 3-3

1466 3-3

1466 3-3

1466 3-3

1466 3-3

1466 3-3

1466 3-3

1466 3-3

1466 3-3

1466 3-3

1466 3-3

1466 3-3

1466 3-3

1466 3-3

1466 3-3

1466 3-3

1466 3-3

1466 3-3

1466 3-3

1466 3-3

1466 3-3

1466 3-3

1466 3-3

1466 3-3

1466 3-3

**5 УКРАЇНСКА АГЕНЦІЯ РЕКЛЯМИ**  
Львів, Валога ч. 23. I. п. Телефон 6-36.  
— переводить пляново — всі роди  
реклами 1479 5-9

## ВІДЕНСЬКІ ТОРГИ

8-14 березень 1931 р. (Ротунда до 15. березня).  
СПЕЦІАЛЬНІ ІМПРЕЗИ:

Вистава меблів. (Вистава реклами) Салон футер.  
Вистава старовини і предметів мистецтва.  
Вистава „Новітня організація підприємства“.  
МІЖНАРОДНЯ ВИСТАВА САМОХОДІВ І МОТОЦИКЛІВ.  
Залізни і опатентовані меблі. (Вистава харчів і декате-  
сів). Будівельна вистава та будови доріг. Технічні  
новости та винаходи. — Покази зразків сільського та  
лісного господарства.

АВСТРІЙСЬКА ЛОВЕЦЬКА ВИСТАВА.

Машини і рільничі прилади.  
Відова віза зайва. Викання Віденських Торгів і загра-  
ничний паспорт дають право перейти австрійський кор-  
дон. Транзитова віза чехословацька зайва. Значні знижки  
перезду польськими, німецькими, чехословацькими і ав-  
стрійськими залізничними та дотуєвськими лініями. Всілякі  
інформації та викання Торгів (по 8- золотих) через:

WIENER MESSE — A. G. WIEN VII.

Підчас весняних Липських Торгів у Бюрі Інформацій у  
Липську, Австрійський Панілон (Oesterr. Messhaus)  
та в дочесних відомостях:

Львів: Австрійський Консулат, вул. Сикстуська ч. 35.

„ Комерцій. Радник Оскар Фабіан, вул. Леґіонів 5.

„ Польське Бюро Подорожі „Orbis“ Сп. з обм. відп.

„ Ягайлонська 20-22

„ Польське Бюро Под. „Orbis“ Сп. з о. в Шпитальна 1.

„ Польське Бюро Под. „Orbis“ Сп. з о. в пл. Марійська 8.

„ Сп. Акц. для Міжнародного Транспорту Шенкер

і С-ка, пл. Марійська 9.

„ Comp. Internationale des Wagons-Lits, пл. Галицька 15.

1466 3-3

ЩЕ НЕ ЗАПІЗНО —  
Щоби вратувати своє здоров'я!

Тисячі недужих віднаскодо утрачене здоров'я — пючі  
відомі зі своїх успіхів

ЛІКУВАЛЬНІ ЗЕЛА, Доктора Станіслава БРЕЕРА

(затверджені Міністерством Здоров'я).

Ч. 1. Успішні в грудних недугах,

Ч. 2. в ревматичних, артритичних недугах (на переміну

матерії),

Ч. 3. в недугах шлунка і кишок,

Ч. 4. в нервових недугах,

Ч. 6. в блідості,

Ч. 7. в нервових недугах. Крім згаданих вище мішанок,

також у недугах серця, цукриці, — та за великої

товщини.

Оригінальні коробки можна дістати в усіх аптеках —

і в аптечних складах, або висилає також:

WYTWÓRNIA „POLHERBA“ S-ka z O.O.

KRAKÓW, PODGÓRZE. 1554 1-6 SKRYTKA 481.

1557 1-6

1557 1-6

1557 1-6

1557 1-6

1557 1-6

1557 1-6

1557 1-6

1557 1-6

1557 1-6

1557 1-6

1557 1-6

1557 1-6

1557 1-6

1557 1-6

1557 1-6

1557 1-6

1557 1-6

1557 1-6

1557 1-6

1557 1-6

1557 1-6

1557 1-6

1557 1-6

1557 1-6

1557 1-6

1557 1-6

1557 1-6

1557 1-6

1557 1-6

1557 1-6

1557 1-6

1557 1-6

1557 1-6

1557 1-6

1557 1-6

1557 1-6

1557 1-6

1557 1-6

1557 1-6

**ЖУРНАЛИ**  
**ВЗОРИ**  
**КРОЇ**  
**МАНЕКІНИ**  
**Р. ЛЯНДАВ**

Львів, вул. Чарнецького ч. 3.  
1552 1-2

**14 БІЛИХ ДНІВ**  
першорядн. краєв. фабрич.  
уряджує

Галицький Магазин Новостей

незвичайна знижка цін

Порохвники . . . 0-50 зод.

Серветки . . . 0-70

Оксфорди . . . 0-90

3 хусточки . . . 1-30

Полотна мтр. . . 1-35

Зефіри і хемізети 1-40

Дима на підшт. . 1-40

Попедіна зефір . 2-20

Дамаст на обрус . 4-00

Простирала відіпр. 4-75

Ручники кухон. . 1-00

Пол. на підпінки 4-—

Обруси і капи . 5-00

Ручники купел. . 1-80

Перкаліна зефір. 1-90

Всипи . . . 2-20

Замовлення з провінції

полагодуємо відворот-

ною поштою.

Галицький Магазин Новостей

1456 Галицька 15. 9-2

1456 Галицька 15. 9-2

1456 Галицька 15. 9-2

1456 Галицька 15. 9-2

1456 Галицька 15. 9-2

1456 Галицька 15. 9-2

1456 Галицька 15. 9-2

1456 Галицька 15. 9-2

1456 Галицька 15. 9-2

1456 Галицька 15. 9-2

1456 Галицька 15. 9-2

1456 Галицька 15. 9-2

1456 Галицька 15. 9-2

1456 Галицька 15. 9-2

1456 Галицька 15. 9-2

1456 Галицька 15. 9-2

1456 Галицька 15. 9-2

1456 Галицька 15. 9-2

1456 Галицька 15. 9-2

1456 Галицька 15. 9-2

1456 Галицька 15. 9-2

1456 Галицька 15. 9-2

1456 Галицька 15. 9-2

1456 Галицька 15. 9-2

1456 Галицька 15. 9-2

1456 Галицька 15. 9-2

1456 Галицька 15. 9-2

1456 Галицька 15. 9-2

1456 Галицька 15. 9-2

1456 Галицька 15. 9-2

1456 Галицька 15. 9-2

1456 Галицька 15. 9-2

1456 Галицька 15. 9-2

1456 Галицька 15. 9-2

1456 Галицька 15. 9-2

1456 Галицька 15. 9-2

1456 Галицька 15. 9-2

1456 Галицька 15. 9-2

1456 Галицька 15. 9-2

1456 Галицька 15. 9-2

1456 Галицька 15. 9-2

1456 Галицька 15. 9-2

1456 Галицька 15. 9-2

1456 Галицька 15. 9-2

1456 Галицька 15. 9-2

14